




**Presentación de  
Seis Artes Marciales Tradicionales  
La Universidad Internacional de Budo  
( Artes Marciales) del Japón**

国 際 武 道 大 学  
六 武 道 演 武

**En conmemoración del Centenario del Establecimiento de  
Relaciones Diplomáticas entre Japón y Bolivia**

日本・ボリビア外交関係樹立百周年記念事業



*El Budo (Artes Marciales) es toda la vida, pero es un instante.*

*武道は、一生であり、一瞬である*

*Gozo Shioda , el gran maestro de Aikido*

# **Programa**

***La Paz: lunes 8 de septiembre de 2014,  
hrs. 19:30-***

***Santa Cruz: jueves 11 de septiembre de 2014,  
hrs. 19:00-***

***1. KYUDO***

***2. JUDO***

***3. KARATE***

***4. AIKIDO***

***5. SHORINJI KENPO***

***6. KENDO***

# *KYUDO*

*A diferencia de otras artes marciales que se caracterizan por tener como esencia el combate cuerpo a cuerpo, el KYUDO moderno es una competencia de acertar a un blanco con arco y flechas (YUMIYA). El hecho de que no sea una lucha interpersonal, requiere de un fuerte espíritu introspectivo. En el KYUDO se puede elegir la resistencia del YUMI o arco a usarse dependiendo de la fortaleza personal, razón por la cual este arte puede ser practicado por cualquier persona sin importar edad, sexo o fuerza. En las competencias se usa un blanco (TEKI) de 36cm de diámetro colocado a una distancia de 28 metros. Los YUMI japoneses tienen un largo de más de 2 metros. El uso de arcos largos caracteriza a la arquería japonesa.*



*Si observamos los arcos que se usan en todo el mundo, es muy raro encontrar arcos largos, pero tenemos referencias que los pobladores de la cuenca del río Amazonas usan arcos de más de 2 metros de largo.*

*En el KYUDO, no sólo se trata de dar en el blanco con la flecha (YA), el objetivo es acertar al blanco usando el arco en un balance de tiro correcto y una posición bien conformada. Además, existen reglas de etiqueta que se deben respetar antes y después de ejecutar el tiro. Son muy importantes los gestos de respeto ya que juntamente con la postura correcta llevan a la formación moral y espiritual del individuo.*





*Para usar el YUMI de manera bella y correcta, existe un conjunto de técnicas básicas que se denominan SHAHOHASSETSU. Son 8 pasos continuos que se deben seguir para estirar el YUMI o arco. Ejecutando estos movimientos de manera correcta y continua, uno se aproxima al KYUDO ideal. Es muy importante ejercitarse repetidamente para lograr la manera correcta del SHAHOHASSETSU.*

*En la presentación de hoy, les mostraremos, primeramente, los movimientos del SHAHOHASSETSU que son la base del KYUDO que se practica hoy en día e incluiremos los movimientos y la etiqueta tradicionales. La competencia del KYUDO se la realiza usando 2 o 4 YA o flechas.*

*Existen competencias individuales y por equipo. En la segunda demostración podrán observar el arte tradicional o KYUSHIKI SHAHO. Esta demostración es sobre las técnicas KAZUYA y KOSHIYA que se empleaban en los campos de batalla en la era de los SAMURAI. Observen el KYUDO "SEI" (Estático) y el KYUDO "DO" (Dinámico).*

# JUDO

*El KODOKAN JUDO fue creado por el maestro Jigoro Kano en el año 1882 en el templo EISHOJI en Tokio. El maestro Kano, se formó en la técnica y táctica de las antiguas escuelas de combate, la TENJIN SHINYO RYU y la KITO RYU del JUJITSU y concluyó que este arte marcial era una cultura tradicional antigua de Japón, que no solo estaba destinada a perfeccionar la parte física, sino que contenía un gran valor educacional.*



*Si tratamos de interpretar lo que es “RANDORI”, “KATA”, “KOGI” y “MONDO” al estilo moderno, sería que en la vida debemos obtener la capacidad de entrenarnos mental y físicamente, comprender lo que el prójimo nos dice y resolver los problemas mediante ensayo y error. Por otro lado, el “SEIRYOKU ZENYO” y el “JITA KYOEI”, sería que la capacidad obtenida mediante el entrenamiento vaya en beneficio de la sociedad.*

*El Maestro Kano, para poder ver el avance del entrenamiento, estableció una categorización (DAN) donde el décimo DAN es la categoría máxima. Hasta el año 2014, en el mundo son 15 las personas que lograron el décimo DAN, de la cuales tres Maestros están dedicados a la enseñanza de este arte en el KODOKAN.*

*El Maestro Kano, por iniciativa propia, viajó 12 veces a l extranjero para enseñar el arte del JUDO y puso todo su esfuerzo para “internacionalizar el JUDO”. Además, mediante el envío de sus discípulos al exterior, administró la difusión de este arte marcial en el mundo.*





*El Maestro Kano establece que la práctica del JUDO se conforma del “RANDORI”, “KATA”, “KOGI” y “MONDO” y que el principio fundamental de ese conjunto radica en el “SEIRYOKU ZENYO” (Uso adecuado de la fuerza) y el “JITA KYOEI” (Beneficio mutuo).*

*Como resultado de estos esfuerzos, en el año 1938, en el Cairo, se definió oficialmente que en 1940 se realizarían las Olimpiadas en la ciudad de Tokio.*

*Sin embargo, después de que en el Cairo se decidiera que Tokio sería sede de los Juegos Olímpicos, en su último viaje de tantos que hizo, al retronar de Vancouver, falleció en el barco que lo llevaba de vuelta a Japón. Además, como epílogo de tanto dolor, debido al deterioro de la situación social, se suspendió la realización de los Juegos Olímpicos de Tokio.*

*Más tarde, el KODOKAN continuó con la enseñanza y difusión del JUDO que se extendió a nivel mundial, llegándose a fundar la Federación Internacional de JUDO (IJF por sus iniciales en inglés). Apenas al quinto año de esa fundación, se realizó el primer campeonato mundial de JUDO en el que participaron 21 países.*

*Luego, finalmente se definió a Tokio como sede los Juegos Olímpicos de 1964 y el JUDO fue designado como deporte olímpico y participaron 27 países en esta disciplina.*

*Actualmente la Federación Internacional de JUDO ha crecido tanto que actualmente aglutina en su seno a aproximadamente 200 países y regiones, lo que la convierte en la organización deportiva más grande del mundo.*

# ***KARATE***

*El KARATE -DO es una técnica de combate en el que se emplea golpes y patadas sin el uso de arma alguna, lo cual se denomina TOSHUKUKEN y como arte marcial japonés se ha difundido a nivel mundial.*

*El KARATE proviene del arte marcial denominado TO-DI (Que en japonés se lee “Karate” pero con letras diferentes) que se desarrolló en las islas Rukyu, hoy Okinawa. La sílaba TO o KARA es el nombre de una dinastía de China que significa justamente CHINA mientras que la sílaba DI o TE (mano) en el dialecto de Okinawa significa “arte marcial”. Por lo tanto, “Karate” significa “arte marcial proveniente de China” y se dice que sus inicios se remontan al siglo 14.*

*El “Karate” es una técnica de ataque y defensa cuyas raíces se basan en el Quan – Fa (Kung fu) de China y que se ha practicado y transmitido ampliamente. La forma que se transmitió desde China difiere de acuerdo con el lugar, razón por la cual se lo ha clasificado como “Nahate”, “Shurite” y “Tomarite”.*

*Fue Gichin Funagoshi la persona que por primera vez introdujo el “Karate” de Okinawa a Hondo o isla central de Japón. El 7 de mayo de 1922, Funagoshi, como representante de Okinawa, presentó el “Karate” en el primer festival de educación física que el Ministerio de Educación organizó en Tokio.*







*Con el tiempo, fue cambiando la técnica y forma y con una fuerte influencia del JUDO, fue convirtiéndose en un arte marcial con carácter japonés. El cambio de nombre de “Karate” (TO-DI) a KARATE (Mano vacía) fue un gran paso para su conversión a arte marcial japonés.*

*En el Japón se han registrado varias tendencias y escuelas de KARATE, entre las cuales las más representativas y de jerarquía son “Shotokan”, “Wado Ryu”, “Kojyu Ryu” y “Shito Ryu”. Denominadas como las cuatro grandes escuelas. Esas cuatro grandes escuelas se han desarrollado con diferentes formas y sistemas técnicos.*

*A partir de los años 50, sin importar los tipos de escuelas de KARATE, se han conformado federaciones de este deporte, principalmente entre estudiantes y se desarrolló la competitividad. Hasta los inicios de los años 70 hasta el presente, se ha conformado las bases del KARATE con la fundación de organizaciones, desarrollo de competencias, cambios en el KARATE de Okinawa y la internacionalización de este deporte.*

*En las capacidades actuales del KARATE, las técnicas de ataque y defensa se ordenan en un patrón definido, por lo que las competencias se dividen en “KATA” donde el competidor realiza formas o “KATA” de ataque y defensa ante un rival imaginario, o el “KUMITE” donde dos competidores se enfrentan con técnicas de ataque y defensa que son la aplicación de los “KATA”.*

*Hoy vamos a demostrar el KATA denominado ENPI de la escuela Shotokan, describiendo el KATA seguido de un KUMITE libre.*

# ***AIKIDO***

*El AIKIDO es un arte marcial moderno creado por Morihei Ueshiba quien desentrañó los misterios de las artes marciales japonesas y después de un riguroso entrenamiento espiritual llegó a ser su creador.*

*El AIKIDO, a diferencia del Karate, no es un combate de fuerza, al contrario, mediante técnicas denominadas “Irimi” y “Tenkan”, los contrincantes practican para pulir sus técnicas con el objetivo de formar el espíritu y el cuerpo.*



*Por lo tanto, el entrenamiento está conformado por una tradicional manera de entrenar de Japón denominada “Katakeiko”. Este es uno de los pocos artes marciales modernos de Japón, en los que no se tiene competencias entre los practicantes .*

*El AIKIDO, al igual que el Judo, se lo practica sobre esteras japonesas denominadas “tatami”. Es fundamental que los entrenamientos se los realice bajo techo y cuenta con un movimiento denominado “Shikko” que es el desplazamiento en posición sentada de rodillas (Seiza).*

*Además, para el “Katakeiko” que es una práctica en la que se forman parejas y se comunican previamente sobre las técnicas o “Waza” que van a usar, es un enfrentamiento o “Kumite” previamente acordado y ambos contrincantes se turnan en el “Tori” (toma) y el “Uke” (Recepción).*

*En el AIKIDO existen diferentes técnicas o WAZA, donde podemos citar el “Suari Waza” donde ambos están sentados en seiza, el “Hanmi Handachi Waza” donde el “uke” está de pie y el “tori” sentado y finalmente el “Tachi Waza” donde ambos están de pie.*





*El AIKIDO puede ser practicado sin distinción de sexos ni edades. El Keiko o entrenamiento se lo realiza repetidamente de acuerdo con el grado de avance de cada contrincante.*

*La difusión del AIKIDO hacia ultramar tiene sus inicios en los años 50 y actualmente se ha expandido hacia 95 países. La razón por la que el AIKIDO se extendió rápidamente en el mundo, es posiblemente por uno de los objetivos de la filosofía de las artes marciales japonesas que se denomina “Shinshin Rensei no Michi” que significa “el camino para la formación de cuerpo y mente”.*

*Dentro de las actividades de difusión del AIKIDO hacia el extranjero, podemos citar las actividades que libremente realizan las diferentes organizaciones a nivel mundial, el envío de expertos que realiza la Fundación Japón la Agencia de Cooperación Internacional como instituciones del Gobierno Japonés, todo ello sobre la base de las actividades del Cuartel General de AIKIDO, denominado AIKIKAI AIKIDO HOMBURU DOJYO.*

*En el AIKIDO, que no realiza competencias, se lleva a cabo demostraciones para mostrar el avance personal de sus miembros y difundir este arte hacia el mundo.*

*El día de hoy vamos a mostrarles las técnicas “Ukemi” (Recepción) y el “Tai Sabaki” (Movimiento corporal), más una demostración de las técnicas o waza básicas y su aplicación en una demostración libre.*



# *SHORINJI KEMPO*

*¿Qué es lo que les viene a la mente cuando escuchan decir Shorinji Kempo?, quizás se imaginan las artes marciales de China (Quan Fa o KUNG FU), el templo de Shaolin o las montañas donde se realiza un doloroso entrenamiento. Creo que el Shorinji Kempo es un poco diferente a lo que ustedes están pensando.*



*Dentro de los aspectos que caracterizan al Shorinji Kempo, existe uno que se lo denomina “Goju Ittai” o conjunción del Goho y Juho. El Goho es la parte dura en la que se golpea o patea al oponente, mientras el Juho es la parte en la que ataca a las articulaciones del contrario o se hace que el adversario suelte la mano de uno cuando fue tomada, o se realiza un lanzamiento desde esa posición.*

*Como pueden ver, existe la parte dura GOHO y la parte blanda o JUHO. Además, el SHORINJI KEMPO es un arte de autodefensa. Casi no tiene técnicas de ataque al contrincante.*

*En el SHORINJI KEMPO, la técnica consiste en detener el ataque y contratacar. Esto es porque para conservar la esencia correcta del SHORINJI KEMPO, es necesario respetar la enseñanza del “Hajya no Kobushi” que significa que este arte se emplea solo para autoprotección contra ataques violentos y nunca para atacar.*

*El SHORINJI KEMPO fue creado en 1947 por Shu Michiomi, más conocido en el occidente como Doshin So. Es un arte marcial aprendido durante la Segunda Guerra Mundial en China, al que le agregó su ingenio y originalidad.*

*La razón por la que ha creado un arte marcial de esta naturaleza, es porque vio que Japón había quedado devastado con la Segunda Guerra Mundial, y los japoneses se reprochaban unos a otros y existía una inseguridad social y le preocupó el futuro de Japón.*

*A través del SHORINJI KEMPO, buscó reunir jóvenes con futuro, mostrarles el camino, extraer en ellos el sentido de la justicia, cultivar en estos jóvenes el valor, la autoestima y la confianza en la toma de decisiones, para formarlos como personas que sirvan a la reconstrucción del país. Es así que nació el SHORINJI KEMPO.*



*El SHORINJI KEMPO es un arte marcial que sirve para formar personas. No se debe lastimar más de lo necesario al adversario, este arte es para auto defenderse, ayudar al prójimo y dejar que vivan las personas. El SHORINJI KEMPO es “Katsujinken” o puño que deja vivir a las personas. El SHORINJI KEMPO es un arte marcial cuyo objetivo es formar personas que piensen en la felicidad de los demás para que todos puedan actuar independientemente.*



# *KENDO*

*El KENDO es una disciplina deportiva dentro de la cultura deportiva tradicional de Japón que consiste en el arte de enfrentarse a un rival esgrimiendo un sable y que se desarrolló con la manera de pensar y las técnicas propias de Japón.*



*Posiblemente podamos describir al KENDO como una cultura especial heredada, desarrollada y difundida hoy en día como cultura que cambió la técnica de matar por la técnica de dejar vivir al contrincante. En otras palabras, el KENDO dejó de ser una práctica bélica y se convirtió en un arte de amplio contexto como protección, entrenamiento, entretenimiento, competencia, educación física y deporte, y puede ser practicado sin distinción de sexo ni edades.*

*Buscando el origen de este KENDO moderno, podemos decir que la idea que rodea a los sables es antigua, mientras que el KATANA japonés que se usa para el KATA y el IAI pertenece al medioevo, pero desde la segunda mitad de la era moderna se emplea el SHINAI (Katana de bambú) y la vestimenta e implementos del KENDO.*

*La denominación de KENDO fue empleada ampliamente desde el año 1926 (Año 15 de la era de Taisho) y se oficializó entrando a la era de Showa.*

*Una vez terminada la guerra en el año 1945 (Año 20 de la era de Showa), el Cuartel General de los Países Aliados ordenó una limitante mediante la cual el Ministerio de Educación de Japón instruyó que el KENDO sea usado solo como práctica de educación física en las escuelas. Un año más tarde, la Dai Nihon Butoku Kai (entidad promotora de la regulación de las artes marciales), fue disuelta y la Organización Nacional de KENDO en Japón desapareció.*





*La represión del grupo de países aliados hacia las artes marciales, en especial hacia el KENDO, fue muy marcada. La razón radica en que este arte era considerado como una práctica inspirada al militarismo y que se la veía como parte de entrenamiento militar. El KENDO que se enfrentaba a tan difícil situación, finalmente en el año 1952 se firmó el Tratado de Paz y se reactivaron los esfuerzos para el renacimiento de este arte y se fundó la Federación Nacional Japonesa de KENDO.*

*Un año después, en 1953, la Federación Nacional Japonesa de KENDO organizó un campeonato nacional para definir al campeón. Más tarde, en 1967, con motivo de conmemorar el centenario de la era de Meiji, se organizó una competencia internacional amistosa en el Nihon Budokan, a la que se invitó a aproximadamente 110 competidores pertenecientes a 13 equipos de diferentes países. Esto fue una motivación para que en el año 1970 se funde la Federación Internacional de KENDO (IKF) y el mismo año se realizó el primer campeonato mundial de KENDO en Japón.*

*Luego, en el año 2006, esta organización ingresó a la Asociación General de Federaciones Internacionales de Deportes (GAISF) (Actualmente SportAccord), y sus siglas cambiaron a FIK. Actualmente, estos campeonatos mundiales se realizan cada tres años en diferentes países. En este momento, forman parte de la Federación Internacional de KENDO, 47 países y/o regiones. Para el año 2015 se tiene previsto realizar el decimosexto campeonato mundial de KENDO en el Nihon Budokan, en Tokio.*

# **Los miembros de La Universidad Internacional de Budo ( Artes Marciales) del Japón**

**Rector de la Universidad — Sr. Minoru Makita**

**Director de la Carrera de Artes Marciales —Sr. Kensuke Ishii**

**Subsecretario General —Sr. Yoshihiro Kiyono**

## **Presentación de Kyudo**

**Profesor de Kyudo —Sr. Makinori Matsuo**  
**presentador de Kyudo — Sr. Junya Ishibashi**

## **Presentación de Judo**

**Policía Prefectural de Chiba, presentador de Judo —Sr. Shuji Oshima**  
**presentador de Judo —Sr. Takayuki Ishii**  
**presentador de Judo — Sr. Tokachi Murasugi**

## **Presentación de Karate**

**presentador de Karate —Sr. Mikiya Kikuchi**  
**presentador de Karate —Sr. Ryota Kitahara**

## **Presentación de Aikido**

**Profesor de Aikido —Sr. Yukitoshi Tatsugi**  
**presentador de Aikido —Sr. Yushiro Inoue**  
**presentador de Aikido — Sr. Motoi Maegawara**

## **Presentación de Shorinji Kenpo**

**presentador de Shorinji Kenpo —Sr. Yutaka Fujita**  
**presentador de Shorinji Kenpo —Sr. Takuro Okada**

## **Presentación de Kendo**

**presentador de Kendo —Sr. Takumi Tomura**  
**presentador de Kendo —Sr. Hidenari Kitagawa**  
**presentador de Kendo —Sr. Naoki Kimura**



COLEGIO DON BOSCO  
- EL PRADO

